



ÉRIFARDA

Équipe de Recherche Interdisciplinaire sur les
Familles Réfugiées et Demandeuses d'Asile

COLLOQUE SCIENTIFIQUE INTERNATIONAL BILINGUE

Penser les réalités des familles réfugiées et
demandeuses d'asile pour mieux les accompagner

Programme
court

20-21
octobre
2022

 **Université de
Montréal**

Jeudi - Jour 1

20 octobre 2022



**Pavillon Roger Gaudry
- Amphithéâtre Ernest
Cormier**

| | | |
|--|---|---|
| 8h-8h30 | Accueil des participant.e.s | |
| 8h30-8h45 | Mots de Bienvenue (ERIFARDA et HCRNU) | Garine Papazian-Zohrabian Denise Otis |
| 8h45-9h45 | Conférence plénière 1 <i>Tempêtes sociales et asile: quelle protection pour les enfants ?</i> | Cécile Rousseau Québec, Canada |
| 9h45-10h45 | Conférence plénière 2 <i>Faire famille dans la mondialité</i> | Daniel Dérivois France |
| 10h45-11h | Pause | |
| 11h-12h30 Modératrice : Annie Jaimes | Série de communications orales A : Enjeux familiaux | |
| | Communication A-1 : «Donner », le plus court chemin vers la résilience? Une application de la thérapie contextuelle auprès de familles demandeuses d'asile | Julie Lavaux Belgique |
| | Communication A-2 : L'expérience socioscolaire d'élèves immigrants nouvellement arrivés en situation de grand retard scolaire : regards des familles | Valérie Amireault et coll. Québec, Canada |
| | Communication A-3 : Perspective de parents demandeurs d'asile sur l'expérience de leurs enfants à l'école québécoise. | Gina Lafortune Québec, Canada |
| 12h30-13h30 | Dîner | |
| 13h30-14h30 | Conférence plénière 3 <i>Leurs enfants après eux: Effets directs et indirects des migrations sur les bébés, les enfants et les adolescents</i> | Marie-Rose Moro France |
| 14h30-15h30 Modératrice : Célia Le Normand | Conférence plénière 4 <i>Défis et enjeux de l'accueil, de la réinstallation et de l'intégration des Réfugiés Pris en Charge par l'État au Québec</i> | Garine Papazian-Zohrabian et coll. Québec, Canada |
| 15h30-17h00 | Projection du documentaire "Je pleure dans ma tête" d'Hélène Magny (© Office National du Film) | |
| 17h00-19h00 | Cocktail | |



Vendredi - Jour 2

21 octobre 2022



**Pavillon Marguerite
d'Youville**
Salles 1020 et 3030

| | | |
|---|---|--|
| 8h-8h30 | Accueil des participant.e.s | |
| 8h30-10h30 <i>Modératrice : Jill Hanley</i> | Série de communications orales B1 : Enjeux politiques | Salle 3030 |
| | Communication B1-1 : Pardon d'accord, Justice d'abord : en dialogue avec les réfugiés burundais vivant au Rwanda sur les questions de justice, pardon et réconciliation | Déogratias Maruhukiro <i>Allemagne</i> |
| | Communication B1-2 : Promouvoir la santé mentale des élèves réfugiés et demandeurs d'asile : analyse des politiques canadiennes d'éducation concernant l'appui en matière de santé mentale | Valerie Schutte et coll. <i>Ontario, Canada</i> |
| | Communication B1-3 : Regards sur la sélection des Réfugiés Pris en Charge par l'État du Québec : Un accès légal et sécurisé à la Résidence Permanente | Mickael Idrac et coll. <i>Québec, Canada</i> |
| | Communication B1-4 : Agir aux marges de l'État : L'émergence d'un « Entre-mondes » de l'aide aux déboutés | Frédéric Ballière <i>France</i> |
| 8h30-10h30 <i>Modératrice : Rola Koubeissy</i> | Série de communications orales B2 : Enjeux éducatifs | Salle 1020 |
| | Communication B2-1 : Choisir son orientation scolaire : les dilemmes des élèves allophones en France | Isabelle Rigoni <i>France</i> |
| | Communication B2-2 : L'éducation des enfants et des jeunes réfugiés en période de pandémie de la Covid-19: Quel bilan et quelles leçons en tirer? | Jean Gabin Ntebutse et coll. <i>Québec, Canada et Ouganda</i> |
| | Communication B2-3 : « Une histoire de courage remarquable » : analyse de récits de pratique d'enseignant.e.s auprès d'élèves réfugié.e.s | Geneviève Audet et coll. <i>Québec, Canada</i> |
| | Communication B2-4 : La réussite scolaire des élèves réfugiés ou demandeurs d'asile au CSSDM – Enjeux, obstacles et initiatives porteuses d'espoir | Rim Bouallegue et coll. <i>Québec, Canada</i> |
| 10h30-10h45 | Pause | |
| 10h45-12h45 | Série de communications orales C1 : Enjeux psychologiques | Salle 1020 |
| | Communication C1-1 : Les marionnettes comme facilitateur de l'expression du vécu traumatique des enfants réfugiés | Marie-Eve Caron et coll. <i>Québec, Canada</i> |

Continue dans la prochaine page >



| | | |
|---|--|--|
| 10h45-12h45 <i>Modératrice : Marie Fally</i> | Communication C1-2 : Abus d'alcool chez les jeunes déplacés de force vivant dans le camp de réfugiés de Bidibidi dans le nord de l'Ouganda : identifier les risques | Godfrey Makoha <i>Québec, Canada</i> |
| | Communication C1-3 : L'impact systémique (relationnel, familial, institutionnel) des traumatismes liés à l'exil et l'importance de la sensibilisation des professionnels de première ligne | Catherine de Geynst <i>Belgique</i> |
| | Communication C1-4 : « Laissés dans l'inconnu d'être pris dans la maison avec les enfants ». Isolement familial en contexte de COVID-19 : bénéfices et défis pour les familles réfugiées au Québec | Mehdi Azri et coll. <i>Québec, Canada</i> |
| 10h45-12h45 <i>Modératrice : Élodie Combes</i> | Série de communications orales C2 : Enjeux d'accueil et d'intégration | Salle 1020 |
| | Communication C2-1 : Vivre en Centre d'hébergement collectif dans l'attente d'un « logement à soi » : les épreuves du provisoire et les enjeux dans la scolarisation des enfants issus de l'asile | Geneviève Mottet <i>Suisse</i> |
| | Communication C2-2 : Intégration et bien-être des réfugiés âgés : expériences des demandeurs d'asile et des réfugiés syriens | Jill Hanley et coll. <i>Québec, Canada</i> |
| | Communication C2-3 : Conditions d'accueil, détresse psychologique et accès aux services psychosociaux chez les demandeurs d'asile au Québec | Janet Cleveland et coll. <i>Québec, Canada</i> |
| | Communication C2-4 : Soutenir les opportunités réelles d'insertion socioprofessionnelle (ISP) d'adultes réfugiés en prenant en compte leurs réalités familiales : le cas d'un programme de groupe d'ISP | Patricia Dionne et coll. <i>Québec, Canada</i> |
| 12h45-13h45 | Dîner | |
| 13h45-14h00 | Communications par affiches | |
| | Affiche 1 : Être parent à l'intersection de contextes socioculturels différents: l'expérience de mères réfugiées au Québec | Caroline Clavel et coll. <i>Québec, Canada</i> |
| | Affiche 2 : Prospects and challenges in accessing higher education among urban refugee youths in Kampala - Uganda | Ricardo John Munyegera et coll. <i>Québec, Canada</i> |
| | Affiche 3 : Traumatismes complexes et migrations à l'étranger : l'expérience de la double absence | Steeven Louis <i>France</i> |
| | Affiche 4 : Quels sont les liens entre migration et amputation de membre ? | André Fresner <i>France</i> |
| | Affiche 5 : Aide à la résilience et aiguisement des compétences interculturelles de familles migrantes et réfugiées: Recherche-action Dispositif Groupe Multifamilial Interculturel (DGMI) | Meriem Mokdad Zmitri <i>Tunisie</i> |



| | | |
|---|--|---|
| | Affiche 6 : Réseaux et solidarités diasporiques: analyse des parcours migratoires de réfugiés syriens-arméniens installés au Liban et au Québec | Vicken Kayayan Québec, Canada |
| 14h00-16h00 | Série de communications orales D1 : La communauté, filet de sécurité pour les familles | Salle 3030 |
| <i>Modératrice : Caterina Mamprin</i> | Communication D1-1 : Transnationalism and Caring for Refugee and Asylum-Seeker Families with Young Children (0-5 years) at La Maison Bleue (LMB) | Lisa Merry et coll. Québec, Canada |
| | Communication D1-2 : Le balado « Intervenir au-delà des frontières » : présentation d'une initiative de mobilisation des connaissances de deux projets de recherches transnationaux au Québec et au Liban | Myriam Richard et coll. Québec, Canada |
| | Communication D1-3 : Pivoting and surviving: Understanding the work of community-based organizations and programs for asylum seekers during the height of the COVID-19 pandemic | Yufei (Mandy) Wu et coll. Québec, Canada |
| | Communication D1-4 : L'accompagnement des élèves réfugiés : le rôle des agents de soutien aux collaborations école-familles immigrantes | Laurence Beaulieu-Lacas et coll. Québec, Canada |
| 14h00-16h00 | Série de communications orales D2 : L'école, un lieu d'apprentissage et de bien-être pour les jeunes | Salle 1020 |
| <i>Modérateur : Mickaël Idrac</i> | Communication D2-1 : Exprimer son expérience de la pandémie par les arts afin de restaurer des processus de protection en classe d'accueil : les ateliers Art et Contes | Caroline Beaugard et coll. Québec, Canada |
| | Communication D2-2 : Enseigner à des élèves réfugiés au Liban et au Québec : « faire avec » le contexte | Rola Koubeissy et coll. Québec, Canada |
| | Communication D2-3 : Pratiques langagières en contexte de mobilité forcée : regards croisés entre le camp de Zaatari et la Croatie | Amal Khaleefa et coll. France |
| | Communication D2-4 : Accompagner à l'intégration en milieu scolaire : présentation d'un projet genevois pour les élèves réfugiés | Myriam Radhouane Suisse |
| 16h00-16h15 | Pause | |
| 16h15-17h15 | Table-ronde de Clôture Séance plénière | Jill Hanley, Daniel Dérivois et Garine Papazian-Zohra- bian |

